



SEANAD ÉIREANN

**AN BILLE UM AN AONÚ LEASÚ IS TRÍOCHA AR AN
mBUNREACTH (LEANAÍ), 2012
THIRTY-FIRST AMENDMENT OF THE CONSTITUTION
(CHILDREN) BILL 2012**

**LEASUITHE COISTE
COMMITTEE AMENDMENTS**

SEANAD ÉIREANN

THIRTY- FIRST AMENDMENT OF THE CONSTITUTION (CHILDREN) BILL 2012

—COMMITTEE STAGE

Amendments

SCHEDULE

1. In Part 1, page 6, line 6, after “uile” to insert “go comhionann”,

and

In Part 2, page 8, line 5, after “children” to insert “equally”.

—*Senators Trevor Ó Clochartaigh, David Cullinane, Kathryn Reilly.*

2. In Part 1, page 6, line 10, after “dochar” to insert “suntasach”,

and

In Part 2, page 8, line 10, after “prejudicially” to insert “and significantly”.

—*Senator Ronan Mullen.*

3. In Part 1, page 6, line 16, to delete “Déanfar” and substitute “Go sonrach, déanfar”

and

In Part 2, page 8, line 15, to delete “Provision” and substitute “In particular, provision”

—*Senator Ronan Mullen.*

4. In Part 1, page 6, line 23, to delete “a thabharfaidh an Stát” and substitute “ar páirtí iontu an Stát”,

and

In Part 2, page 8, line 23, to delete “brought by the State” and substitute “that the State is party to”.

—*Senators Trevor Ó Clochartaigh, David Cullinane, Kathryn Reilly.*

SEANAD ÉIREANN

AN BILLE UM AN AONÚ LEASÚ IS TRÍOCHA AR AN mBUNREACTH (LEANAÍ), 2012

—CÉIM AN CHOISTE

Leasuithe

AN SCEIDEAL

1. I gCuid 1, leathanach 7, líne 6, “go comhionann” a chur isteach i ndiaidh “uile”,

agus

I gCuid 2, leathanach 9, líne 5, “equally” a chur isteach i ndiaidh “children”.

—*Na Seanadóirí Trevor Ó Clochartaigh, David Cullinane, Kathryn Reilly.*

2. I gCuid 1, leathanach 7, líne 10, “suntasach” a chur isteach i ndiaidh “dochar”,

agus

I gCuid 2, leathanach 9, líne 10, “and significantly” a chur isteach i ndiaidh “prejudicially”.

—*An Seanadóir Rónán Mullen.*

3. I gCuid 1, leathanach 7, líne 16, “Déanfar” a scriosadh agus “Go sonrach, déanfar” a chur ina ionad,

agus

I gCuid 2, leathanach 9, líne 15, “Provision” a scriosadh agus “In particular, provision” a chur ina ionad.

—*An Seanadóir Rónán Mullen.*

4. I gCuid 1, leathanach 7, líne 23, “a thabharfaidh an Stát” a scriosadh agus “ar páirtí iontu an Stát” a chur ina ionad,

agus

I gCuid 2, leathanach 9, líne 23, “brought by the State” a scriosadh agus “that the State is party to” a chur ina ionad.

—*Na Seanadóirí Trevor Ó Clochartaigh, David Cullinane, Kathryn Reilly.*

[SCHEDULE]

5. In Part 1, page 6, line 27, after “rochtain ar aon leanbh” to insert “nó aon ábhar breithiúnach eile maidir le haon leanbh”,

and

In Part 2, page 8, line 27, after “access to,” to insert “or any other judicial matter concerning”.

—*Senators Trevor Ó Clochartaigh, David Cullinane, Kathryn Reilly.*

[AN SCEIDEAL]

5. I gCuid 1, leathanach 7, líne 27, “nó aon ábhar breithiúnach eile maidir le haon leanbh” a chur isteach i ndiaidh “rochtain ar aon leanbh”,

agus

I gCuid 2, leathanach 9, líne 27, “or any other judicial matter concerning,” a chur isteach i ndiaidh “access to,”.

—*Na Seanadóirí Trevor Ó Clochartaigh, David Cullinane, Kathryn Reilly.*